

**No. 34199. Mexico and Panama****Nº 34199. Mexique et Panama**

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PANAMA ON AIR TRANSPORT. PANAMA, 14 FEBRUARY 1996 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1996, I-34199.*]

ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS DU MEXIQUE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU PANAMA RELATIF AUX SERVICES AÉRIENS. PANAMA, 14 FÉVRIER 1996 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1996, I-34199.*]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT AMENDING ARTICLE 3, PARAGRAPH 1 OF THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PANAMA ON AIR TRANSPORT. PANAMA CITY, 8 SEPTEMBER 2011 AND 31 OCTOBER 2011\*

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD MODIFIANT LE PARAGRAPHE 1 DE L'ARTICLE 3 DE L'ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS DU MEXIQUE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU PANAMA RELATIF AUX SERVICES AÉRIENS. PANAMA, 8 SEPTEMBRE 2011 ET 31 OCTOBRE 2011\*

**Entry into force:** 2 February 2014, in accordance with its provisions

**Entrée en vigueur :** 2 février 2014, conformément à ses dispositions

**Authentic text:** Spanish

**Texte authentique :** espagnol

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** Mexico, 7 October 2014

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Mexique, 7 octobre 2014

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*